Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 38 (1920)

Heft: 51

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 28. Februar
1920

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 28 février
1920

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXVIII. Jahrgang — XXXVIIIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 51

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 51

Register zum Schweizerischen Handelsamtsblatt

Die Versendung des Registers für das II. Semester 1919 ist beendigt. Diejenigen Abonnenten, welche dasselbe nicht erhalten haben, wollen uns gefl. Mitteilung machen.

Administration.

Répertoire de la Feuille officielle suisse du commerce

L'expédition du répertoire du second semestre 1919 vient d'être terminée. Ceux de nos abonnés qui ne l'auraient pas reçu sont priés de vouloir bien nous en informer.

Administration.

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Muster und Modelle. — Fabrik- und Handelsmarken. — Vollzug des Fabrikgesetzes. — Tschechoslowakei: Taxermässigung für Mustergepäck. — Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Dessins et modèles. — Marques de fabrique et de commerce. — Exécution de la loi sur les fabriques. — Esecuzione della legge sul lavoro nelle fabbriche. — Maroc: Importation de marchandises allemandes. — Titulaires de comptes de chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw. in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (289[2])

Gemeinschuldnerin: «Ara» Liqueure A. G., Limmatstrasse Nr. 183, in Zürich 5.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Februar 1920.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 9. März 1920, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant Werdburg, Werdstrasse 21, Zürich.

Eingabefrist: Bis 28. März 1920.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (144[1])

Gemeinschuldner: Nachlass des Jaekli, Friedrich, von Zürich, wohnhaft gewesen Jenatschstrasse 10, in Zürich 2, gewesener Inhaber der Firma «F. Jaekli», Export nach und Import von Britisch-Indien.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Januar 1920.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. Februar 1920, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Mythen, in Zürich 2.

Eingabefrist: Bis 4. März 1920.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (146[1])

Gemeinschuldner: Keller, Friedrich, Schreinermeister, von Zürich, Trittligasse 24, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Dezember 1919.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 10. Februar 1920, nachmittags 2 Uhr, im Café Schneebeli, Limmatquai 16, in Zürich 1.

Eingabefrist: Bis 5. März 1920.

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur* (215[1])

Gemeinschuldner: Hugentobler, Heinrich, von Amlikon (Kt. Thurgau), Weinhandlung, in Winterthur, äussere Schaffhauserstrasse 3.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Winterthur: 9. Februar 1920.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 24. Februar 1920, nachmittags 2¼ Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes.

Eingabefrist: Bis 15. März 1920.

Den Forderungseingaben sind Beweismittel (Buchauszüge, Schuldscheine etc. in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift) beizulegen.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Land* (275)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Furrer & Cie., Holzhandlung, in Ostermundigen.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Februar 1920.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 6. März 1920, vormittags 10 Uhr, im Amthause, Parterre, Zimmer Nr. 1, in Bern.

Eingabefrist: Bis und mit 29. März 1920.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil* (274)

Gemeinschuldnerin: Firma Mayer & Co., Wäschefabrik, Niederuzwil.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Februar 1920.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 1. März 1920, nachmittags 1½ Uhr, im Hotel Uzwil, in Uzwil.

Eingabefrist: Bis 28. März 1920.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (276)

Gemeinschuldner: Merz, Xaver, Lorrainestickfabrikant, St. Gallen O, Teilhaber der Kollektivgesellschaft Merz & Wellauer, St. Gallen.

Datum der Konkurseröffnung: 10./23. Februar 1920.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 6. März 1920, vormittags 11 Uhr, im Konkursamt Webergasse 8, St. Gallen C.

Eingabefrist: Bis 29. März 1920.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (283)

Gemeinschuldnerin: Witwe Mösch-Laubheimer, Marie, Wirtin, Blauenstrasse 20, Inhaberin der Firma Witwe Mösch, Wirtschaftsbetrieb, Sperrstrasse 33.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Februar 1920, infolge Insolvenzerklärung.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 5. März 1920, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1, Parterre, Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: Bis und mit 29. März 1920.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (283)

Faillie: Société «La Croix» S. A., ayant son siège 5, Rue des Grottes, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 janvier 1920.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 4 mars 1920, à 10 heures avant-midi, salle des assemblées de faillites, Taconnerie, 7.

Délai pour les productions: 28 mars 1920.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (282)

Gemeinschuldnerin: Chemische Fabrik Daventria, Maihofstrasse 91, in Luzern.

Anfechtungsfrist: Bis 8. März 1920.

Kt. Graubünden *Konkursamt Chur* (286)

Gemeinschuldnerin: Firma Walter Bärtsch, elektrisches Installationsgeschäft, Kupfergasse, Chur.

Anfechtungs- und Auflagefrist: Vom 10. März 1920 an.

Die zweite Gläubigerversammlung in diesem Konkurse, zu der anmit alle zugelassenen Gläubiger eingeladen werden, findet Dienstag, den 23. März 1920, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Chur (Amtsgebäude) statt.

Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 Sch. u. K. G. über streitige Rechtsansprüche, auf deren Geltendmachung die Masse verzichten sollte, sind bei Vermeidung des Ausschlusses an der Versammlung selbst oder binnen zehn Tagen nach ihrer Abhaltung zu stellen.

Kt. Aargau *Konkursamt Zofingen* (279)

Gemeinschuldner: Schibli, Gotthard, von Starrkirch, gew. Bankbeamter, in Genf, nun unbekannten Aufenthaltes.

Anfechtungsfrist: Bis 9. März 1920.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (277)

Gemeinschuldner: Keller, John, Kaufmann, St. Gallen.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes St. Gallen: 21. November 1919.

Datum der Einstellung mit Verfügung desselben Richters: 19. Februar 1920, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 3. März 1920.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich 8* (287)

Gemeinschuldner: Rosenfeld, Max, Kaufmann, wohnhaft in Zürich 8, dato in Berlin, Grosse Frankfurterstrasse Nr. 122.

Datum des Schlusses: 24. Februar 1920.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (280)

Das Konkursverfahren über die Firma Alfons Rosenblatt, Metallindustrie, in Münchenstein, ist geschlossen erklärt worden.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (281)

Gemeinschuldner: Stirnemann, Jean, Fabrikation und Handlung en gros, Vertretungen, in Gränichen.

Datum des Schlusses: 25. Februar 1920.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (278)

Grundstückversteigerung

Gemeinschuldner: Keller & Aschmann, Stickereifabrikation und Export, Teufenerstrasse 8, St. Gallen C.

Tag, Stunde und Ort der Steigerung: Mittwoch, den 31. März 1920, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes, Webergasse 8, St. Gallen C.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Ab 20. März 1920.

I. Grundpfand:

a) Fabrikgebäude mit Wohnung, unter Nr. 1687 assekuriert für Fr. 103,500;
b) 1868,1 m² Gebäudegrundfläche und Boden, an der Lindenstrasse 61, St. Fiden.

Als Zugehör werden mit der Liegenschaft verkauft: 3 Pantographen-Schifflistickmaschinen 10 Yards Saurer, 4 Automaten-Schifflistickmaschinen 10 Yards Saurer, 3 Automaten-Stickmaschinen 15 Yards Saurer, 1 Punschmaschine, 1 Repetiermaschine, 2 Elektromotoren, 4 und 6 PS., 1 Phönix-Nachstickanlage mit 14 Plätzen und Elektromotor, 1½ PS., 1 Bohrmaschine, 1 Schmirgelscheibe, 2 Annähmaschinen nebst kleinerem Inventar laut speziellem Verzeichnis.

Schatzungs- und Zuschlagspreis: Fr. 300,000.

II. Grundpfand:

a) Ein Geschäftshaus unter Assek.-Nr. 2998 für Fr. 93,000 brandversichert;
b) 208 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, an der Teufenerstrasse 8, St. Gallen C.

Schatzungs- und Zuschlagspreis: Fr. 200,000.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Sch. u. K. G. verwiesen.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (285)

Par jugement du 27 février 1920, le tribunal a prorogé de deux mois le sursis accordé le 15 janvier 1920 à la Fabrique de Parfumerie de Bay et C° S. A., ayant son siège rue de la Buanderie, aux Eaux-Vives.

L'assemblée des créanciers qui était fixée au 2 mars 1920 est renvoyée au vendredi, 30 avril, à 10 heures avant-midi, et aura lieu à Genève, Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.

Le commissaire au sursis: F. Lecoultre.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Kommission und Vertretungen. — 1920. 25. Februar. Die **Firma J. Aeberhard & Cie.**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 207 vom 31. August 1918, Seite 1402), Kommission und Vertretungen, Gesellschafter: Jean Aeberhard und Frl. Helene Marie Aeberhard, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Spielwaren, Kalender, Reklame- und Zugabeartikel. — 25. Februar. Inhaber der Firma **Julius Müller**, in Zürich 6, ist Julius Müller-Becker, von Mannheim (Baden), in Zürich 6. Spielwaren en gros, Kalender, Reklame- und Zugabeartikel, Rotbuchstrasse 22. Die Firma erteilt Prokura an Heinrich Meyer, von Bayreuth (Bayern), in St. Gallen.

25. Februar. Unter dem Namen **Stiftung für den Pensions- und Hilfsfonds des Zürcher Stadttheaters** ist mit Sitz in Zürich am 27. Mai 1919 eine Stiftung errichtet worden. Dieselbe hat den Zweck, die Wohlfahrt der am Zürcher Stadttheater angestellten Einzeldarsteller, Chor- und Balletmitglieder, Beamten und Arbeiter zu fördern. Organ der Stiftung ist der aus 15 Mitgliedern bestehende Aufsichtsrat. Dem Aufsichtsrate steht die Beschlussfassung über die Ordnung der Geschäftsführung zu. Er hat bestimmt, dass folgende Mitglieder des Aufsichtsrates: Dr. Heinrich Wehrli, Arzt, von Zürich, in Zürich 8; Mathias Bödecker, Sekretär, von Zürich, in Zürich 8, und Max Conrad, Kapellmeister, von Berlin (Preussen), in Zürich 7, durch kollektive Zeichnung je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Stiftung führen. Geschäftslokal: Schillerstrasse 1/Mozartstrasse 2, Zürich 1.

25. Februar. **Viehzuchtgenossenschaft Altikon & Umgebung**, in Altikon (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1914, Seite 946). Jakob Müller-Akeret ist aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Beisitzer neu gewählt: Heinrich Müller-Keller, Landwirt, von und wohnhaft in Altikon.

Glas-, Steingut-, Spezerei-, Mercerie- und Quincailleriewaren. — 25. Februar. Firma **Johannes Schmid's Erben**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 212 vom 27. Juni 1899, Seite 855). Der Gesellschafter Johannes Schmid ist zufolge Hinschiedes aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden.

25. Februar. **Milchgenossenschaft Seuzach und Umgebung**, in Seuzach (S. H. A. B. Nr. 115 vom 15. Mai 1919, Seite 830). Konrad Schwarz und Heinrich Schwarz-Erb sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden, womit deren Unterschriften erloschen sind. Der Vorstand besteht nunmehr aus: Robert Bodmer, Gutsbesitzer, von Zürich, in Seuzach, Präsident; August Ackeret, Landwirt, von und in Seuzach, Aktuar, und Jakob Hasler, Quästor, bisher. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv für die Genossenschaft.

25. Februar. Unter dem Namen **Angestellten- und Arbeiterfürsorgekasse der Weberei Tössthal A. G.** ist mit Sitz in Bauma am 12. Januar 1920 eine Stiftung errichtet worden, Sie ist der unter der Firma Weberei Tössthal A. G. betriebenen Baumwollweberei als selbständige Wohlfahrtseinrichtung angeschlossen und bezweckt die Fürsorge für Angestellte, Arbeiter und Arbeiterinnen, die in der Weberei Tössthal A. G. tätig sind oder waren. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Verwaltungskommission. Der Stiftungsrat besteht aus den jeweiligen Mitgliedern des Verwaltungsrates der Weberei Tössthal A. G. Er vertritt die Stiftung nach aussen und bezeichnet diejenigen Personen, welche namens der Stiftung die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vertreten dessen Mitglieder: Albert Spoerry, Fabrikant, von Bäretswil, in Bauma, und Dr. Oskar Denzler, Direktor, von und in Winterthur, durch Einzelunterschrift die Stiftung.

25. Februar. **Gebrüder Künzli Aktiengesellschaft, Kunstverlag**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 15 vom 17. Januar 1920, Seite 99). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Januar 1920 haben die Aktionäre die §§ 11, 15, 17 und 26 der Gesellschaftsstatuten revidiert. Als Aenderungen gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen ergeben sich: Der Verwaltungsrat besteht aus 5—7 Mitgliedern. Die Gesellschaft wird rechtsgültig vertreten und verpflichtet durch die Einzelunterschrift des Präsidenten, des Direktors oder eines Vizepräsidenten. Im übrigen bestimmt der Verwaltungsrat diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen befugt sein sollen, er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Joseph Künzli, bisher Vizepräsident und Delegierter, ist zum Verwaltungsratspräsidenten und zugleich Direktor, die Verwaltungsratsmitglieder Alfred Künzli zum ersten und Edgar Künzli zum zweiten Vizepräsidenten ernannt worden.

Teigwaren, Kindermehl, Fruchtsäfte usw. — 26. Februar. Emil Frischkopf, von Sulz (Luzern), in Zürich 3, und Ernst Häggi, von Egliswil (Aargau), in Zürich 5, haben unter der Firma **Frischkopf & Cie.**, in Zürich 3, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 27. Januar 1920 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist Emil Frischkopf und Kommanditär ist Ernst Häggi, mit dem Betrage von Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken). Fabrikation und Handel mit Teigwaren, Kindermehlen, Fruchtsäften, Extrakten und Essenzen. Meiliweg 23.

Konditorei. — 26. Februar. Firma **F. Helebrant-Schaufelberger**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 304 vom 4. Dezember 1913, Seite 2134). Der Inhaber, Franz Helebrant-Schaufelberger, Bürger von Winterthur, wohnt in Winterthur.

Drogerie. — 26. Februar. Die Firma **Frau Stahel-Uzler**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1917, Seite 1785), Drogerie, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Papiergesellschaft**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 166 vom 15. Juli 1918, Seite 1161) hat ihr Geschäftslokal nach Zürich 4, Lutherstrasse 10, verlegt.

Bureaumöbel. — 26. Februar. Firma **Ludw. Löwenthal**, in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 96 vom 25. April 1916, Seite 657). Der Inhaber Ludwig Löwenthal, von Altstetten, wohnt in Altstetten.

Waschanstalt und Glätterei. — 26. Februar. Inhaberin der Firma **Elise Theiler**, in Wädenswil, ist Frl. Elise Theiler, von und in Wädenswil. Waschanstalt und Glätterei. Rebbergstrasse 2.

Dekorations- und Flachmalerei. — 26. Februar. Lina Rutz geb. Hochuli, von Wildhaus (St. Gallen), in Zürich 3, und Gustav Jakob Harsch-Schuler, von Zürich, in Zürich 4, haben unter der Firma **Rutz & Co.**, in Zürich 3, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1920 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftbare Gesellschafterin ist Lina Rutz geb. Hochuli und Kommanditär ist Jakob Harsch-Schuler, welchem Kollektivprokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 2500 (zweitausendfünfhundert Franken). Dekorations- und Flachmalerei. Sihlfeldstrasse 53. Die Firma erteilt eine weitere Kollektivprokura an Adolf Rutz-Hochuli, von Wildhaus (St. Gallen), in Zürich 3. Die Prokuren werden auch auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften ausgedehnt. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin und die beiden Kollektivprokuristen führen die Firmaunterschrift je zu zweien kollektiv.

26. Februar. Unter der Firma **Milchproduzenten-Genossenschaft Effretikon** hat sich mit Sitz in Effretikon-Illnau am 12. Juli 1917 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die vorteilhafteste Verwertung der von den Mitgliedern produzierten Kuhmilch. Die Genossenschaft will den Konsumenten Gelegenheit geben, reine, unverfälschte Milch und Milchprodukte zu beziehen; sie kann ihre Tätigkeit auch auf andere Gebiete ausdehnen. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Landwirt der Zivilgemeinde Effretikon werden. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes, evtl. der Generalversammlung. Die Mitgliedschaft geht auch ohne weiteres auf den oder die Erben eines Mitgliedes über, welche die vom Erblasser besessene Liegenschaft weiter bewerben. Mitglieder haben die Pflicht, ihren Nachfolgern im Liegenschaftsbesitz (Käufer, Verwalter, Pächter, Nutzniesser usw.) den Beitritt zur Genossenschaft zur Vertragsbedingung zu machen. Nach der Gründung der Genossenschaft beitretende Mitglieder bezahlen von jeder Kuh, die sie im Momente des Eintrittes besitzen, ein Eintrittsgeld von Fr. 2. Wird ein Erbe eines Genossenschafters oder ein Käufer seines Gewerbes sofort Mitglied, so kommt das Eintrittsgeld in Wegfall. Die Generalversammlung kann nötigenfalls die Eintrittsgebühren auch erhöhen. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Austritt und Ausschluss. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Genossenschafter der Austritt auf Schluss des Geschäftjahres (31. Oktober) mit vorausgehender dreimonatiger schriftlicher Kündigung frei. Die Austrittsgebühr richtet sich nach der Zahl der Kühe des Austretenden und wird von der Generalversammlung bestimmt. Mit dem Erlöschen der Mitgliedschaft hört jeder Anspruch am Genossenschaftsvermögen auf. Die Erben eines Genossenschafters, ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder partizipieren am allfälligen Passivsaldo des verflossenen Rechnungsjahres nach Massgabe der Kuhzahl. Dieses Betreffnis muss dann nicht bezahlt werden, wenn ein Erbe des Genossenschafters oder der Nachfolger auf seinem Gewerbe sofort Mitglied der Genossenschaft wird. Die Mitglieder sind zur Milchlieferung an die Genossenschaft nach Massgabe der Statuten verpflichtet. Die Höhe der Mitgliederbeiträge und allfälliger Abzüge am Ertrage der in die Hütte gelieferten Milch setzt die Generalversammlung fest. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Erzielung eines Gewinnes wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von drei Mitgliedern und drei Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Adolf Morf-Morf, in Effretikon-Illnau, Präsident; Jakob Morf, in Moosburg-Illnau, Vizepräsident und Kassier, und Jakob Kuhn, in Effretikon-Illnau, Aktuar, alle Landwirte, von Illnau.

Mechanische Werkstätte. — 26. Februar. Die Firma **A. Meier-Stahel**, in Fehraltorf (S. H. A. B. Nr. 191 vom 16. August 1916, Seite 1274), mechanische Werkstätte, ist infolge Hinschiedes des Inhabers und Ueberganges der Aktiven und Passiven an die Firma «Ernst Meyer», in Fehraltorf, erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

1920. 26. Februar. Unter der Firma **Allgemeine Wohnungsbau-Genossenschaft in Lyss** besteht mit Sitz in Lyss eine Genossenschaft, welche bezweckt: die Erstellung gesunder, solider und preiswürdiger Angestellten- und Arbeiterwohnungen, sowie die Vermietung derselben und den Verkauf der Gebäude ohne Gewinn und ohne Spekulationsmöglichkeit, im Sinne der gemeinnützigen Wohnungsfürsorge und unter Ausschluss jedes Erwerbszweckes. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt; der Geschäftsbetrieb beginnt mit dem

1. Dezember 1919. Mitglied der Genossenschaft wird, wer mindestens einen Stammanteilschein von Fr. 250 einbezahlt, die Statuten oder eine darauf Bezug nehmende Beitrittserklärung unterzeichnet. Ueber die Aufnahme entscheidet der Vorstand nach freiem Ermessen. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs, Auspfändung und Ausschluss. Der Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss mindestens drei Monate vorher dem Präsidenten des Vorstandes schriftlich angekündigt werden. Wer keinen Stammanteil mehr besitzt, verliert ohne weiteres die Mitgliedschaft. Wer sich eines unwürdigen Betragens gegenüber der Genossenschaft schuldig macht oder zu einer entehrenden Strafe verurteilt wird, kann von der Generalversammlung ausgeschlossen werden. Erlischt die Mitgliedschaft, so wird der Stammanteil innerhalb vier Monaten nach dem auf den Austritt oder Ausschluss folgenden fünften Jahresabschluss ausbezahlt zu dem Werte, welchen die Bilanz dieses Abschlusses erzeigt, im Maximum zum Nominalwert von Fr. 250, insofern nicht vorher die Auflösung der Genossenschaft erfolgt. Bis zur Auszahlung haftet der Stammanteil für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft weiter. Er wird bis dahin wie das übrige Stammanteilkapital verzinst. Die Auszahlung unterbleibt, wenn die Anteilscheine an Personen übergehen, die bereits Mitglieder sind oder die Mitgliedschaft erwerben. Bei günstiger finanzieller Lage kann die Generalversammlung eine frühere Auszahlung beschliessen. Andere Ansprüche kann ein ausscheidendes Mitglied oder dessen Rechtsnachfolger auf das Vermögen der Genossenschaft nicht erheben. Das Genossenschaftskapital setzt sich aus den Stammanteilen von je Fr. 250 zusammen. Vier Stammanteile können in einen Anteilschein von Fr. 1000 vereinigt werden. Die Stammanteile sind unteilbar. Die Uebertragung an ein Nichtmitglieder ist nur zulässig, wenn der Erwerber vom Vorstand als Genossenschafter aufgenommen wird. Jede Uebertragung ist dem Vorstande zur Vormerkung in den Büchern und im Anteilscheine selbst sofort anzuzeigen. Vorher wird der neue Inhaber als solcher nicht anerkannt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollkommission. Der Vorstand wird von der Generalversammlung aus der Zahl der absolut stimmfähigen Genossenschafter gewählt. Er besteht aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, einem Sekretär, einem Kassier und ein bis fünf weitern Mitgliedern. Die Stellen des Sekretärs und Kassiers können in einer Person vereinigt werden. Die Behörde konstituiert sich jährlich selbst. Zur Vertretung der Genossenschaft nach aussen führen der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und der Kassier je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand soll befugt sein, aus seiner Mitte ein oder mehrere Ausschüsse von wenigstens drei Mitgliedern zu bilden und diesen Ausschüssen die Erledigung einzelner Geschäfte, wie die Besorgung einzelner Geschäftszweige, zu übertragen. Die Kontrollkommission besteht aus 2—3 Revisoren, die von der Generalversammlung gewählt werden. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt unter Mitteilung der Verhandlungsgegenstände wenigstens fünf Tage zum voraus durch Zusendung von Einladungskarten. Im übrigen erfolgen die von der Genossenschaft ausgehenden Bekanntmachungen im bernischen Amtsblatt. Die Jahresrechnung wird jeweilen auf 31. Dezember abgeschlossen, erstmals 1920, und soll innerhalb der darauffolgenden vier Monate der Generalversammlung vorgelegt werden. Die Buchführung ist so einzurichten und die Bilanz ist so aufzustellen, dass beide einen möglichst klaren und zuverlässigen Einblick in die wirkliche Vermögenslage der Genossenschaft gewähren. Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz samt dem schriftlichen Bericht der Revisoren sind spätestens fünf Tage vor der Generalversammlung zur Einsicht der Genossenschaft aufzulegen. Das Stammanteilkapital soll womöglich verzinst werden, indessen höchstens zu 4½ %. Tantiemen dürfen nicht ausgerichtet werden. Beim Verkauf von Liegenschaften der Genossenschaft sollen folgende Bestimmungen zur Anwendung kommen: a) Angestellte oder Arbeiter, welche ein Gebäude selbst bewohnen wollen, sollen als Käufer bei gleichem Angebot und genügender Sicherheitsleistung den Vorzug erhalten; b) um die Spekulation möglichst zu verhindern, ist beim Verkaufe einer Liegenschaft ein Vorkaufsrecht zugunsten der Einwohnergemeinde Lyss für den Fall des Wiederverkaufes innert zehn Jahren vorzubehalten, zum Preise, den der Besitzer bezahlt hat, unter Zurechnung der gehabten erforderlichen Aufwendungen, ohne die Kosten für die Reparaturen. In der Generalversammlung vom 9. November 1919 und in der Vorstandssitzung vom nämlichen Tage ist die Zahl der Vorstandsmitglieder vorläufig auf fünf festgesetzt worden, und es sind als solche gewählt worden: als Präsident: Hermann Bangerter, von Lyss, Bausteinfabrikant; als Vizepräsident: Johann Arni, Vater, von Lüterswil, Konfiseriefabrikant; als Sekretär und zugleich Kassier: Johann Möri, von Lyss, Notar, und als weitere Mitglieder: Paul Weibel, von Lyss, Ziegelfabrikant, und Peter Roth, von Grindelwald, Uhrensteinfabrikant, alle wohnhaft in Lyss.

Bureau Interlaken

25. Februar. Die Genossenschaft unter dem Namen **Alpfleckviehzucht-Genossenschaft Saxeten,** mit Sitz in Saxeten (S. H. A. B. Nr. 137 vom 12. Juni 1919, Seite 1006), hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 12. Februar 1920 aufgelöst. Die Genossenschaft ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen und wird im Handelsregister gestrichen.

Infolge Wegzugs der Inhaber werden von Amtes wegen gelöscht:

Bijouterie. — **R. Engel,** Bijouterie in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 332 vom 7. August 1906, Seite 1325).

Bijouterie, Korallen, Schildpatt. — **J. A. Salvador,** Bijouterie, Korallen- und Schildpatthandel, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 338 vom 11. August 1906, Seite 1349).

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Backsteinfabrikation und Kalkbrennerei. — 26. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Studer,** Backsteinfabrikation und Kalkbrennerei, im Hellisbühl zu Herbligen (S. H. A. B. Nr. 37 vom 28. Januar 1905, Seite 146), hat sich infolge Verkaufs des Geschäfts aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Zimmerei. — 26. Februar. Die Firma **Joh. Leus,** Zimmergeschäft, in Worb (S. H. A. B. Nr. 464 vom 9. Dezember 1904, Seite 1854), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Handlung. — 26. Februar. Inhaber der Firma **August Portmann,** in Worb, ist August Portmann, von Schüpfheim, in Worb.

Bureau Trachselwald

25. Februar. Die **Viehzuchtgenossenschaft Lützelflüh,** mit Sitz in Lützelflüh (S. H. A. B. Nr. 124 vom 26. März 1906, Seite 493), hat in ihrer Hauptversammlung vom 20. Januar 1920 am Platz des Fritz Gygax als Vizepräsident und Kassier gewählt: Gottfried Steffen, von Lützelflüh, Landwirt, zu Unterflüh, daselbst. Präsident und Sekretär bleiben die bisherigen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Muri

1920. 9. Februar. Unter der Firma **Genossenschaft für Bodenverbesserung in Fenkrieden** hat sich mit Sitz in Fenkrieden, Gde. Meienberg, eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die Bodenverbesserung in Fenkrieden im Umfange des staatlich genehmigten Ausführungsplanes bezweckt. Die Statuten sind am 28. Januar 1920 festgestellt worden. Der Eintritt in die Genossenschaft geschieht durch mündliche Zustimmung in der konstituierenden Generalversammlung oder durch schriftliche Beitrittserklärung. Der Austritt aus der Genossenschaft steht jedem Mitgliede frei, kann jedoch erst nach zehn Jahren erfolgen. Bei Liegenschaftsverkauf oder Verkauf einzelner Parzellen, die im Meliorationsgebiete liegen, ist der Verkäufer verpflichtet, dem Käufer die Mitgliedschaft mit den gleichen Rechten und Pflichten zu überbinden. Landbesitzende Mitglieder, die den Austritt erklären, haften für allen Schaden, der nach ihrem Austritt durch ihr Verschulden der Genossenschaft oder in Frage kommenden Landbesitzern erwächst. Die zur Durchführung des Genossenschaftszweckes notwendigen Ausgaben werden bestritten durch Beiträge der Mitglieder, die die Generalversammlung beschliesst, durch Subventionen und durch Anleihen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: die Beteiligtenversammlung, die Ausführungskommission und die Rechnungsrevisoren. Die aus fünf Mitgliedern bestehende Ausführungskommission vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens derselben führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Karl Villiger, Landwirt, von und in Fenkrieden; Vizepräsident ist Peter Villiger, Landwirt, von und in Fenkrieden; Aktuar ist Gottfried Villiger, Landwirt, von und in Fenkrieden; Beisitzer sind: Josef Leonz Villiger, Landwirt, von Cham, in Dietwil, und Johann Keller, Landwirt, von Hochdorf (Luzern), in Gübelflüh (Luzern).

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Mendrisio

1920. 25 febbraio. La società anonima **Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation),** con sede principale a Basilea, e con altre sede di affari a Zurigo, S. Gallo, Ginevra, Losanna e Londra e succursale a Chiasso (F. u. s. di c. del 26 giugno 1908, nº 162, pag. 1166, e del 9 ottobre 1919, nº 242, pag. 1780), ha conferito procura collettiva per la succursale di Chiasso a Giuseppe Oswald di Giuseppe, di Rapperswil (S. Gallo), domiciliato a Chiasso, con facoltà di firmare collettivamente con uno degli altri funzionari della sede di Zurigo o della succursale di Chiasso aventi già la firma per la succursale stessa.

Bestiame. — 25 febbraio. Titolare della ditta **Colombo Angelo,** in Pedriate, è Angelo Colombo fu Martino, da Lurate Abbate (Italia), domiciliato a Pedrinate. Negoziante in bestiame.

25 febbraio. La «S. A. pietre arenarie Oggiono e Barzago (S. A. pierres de grès Oggiono e Barzago) (A. G. Hartsandstein der Steinbrüche Oggiono und Barzago), con sede in Capolago (F. u. s. di c. dell' 8 febbraio 1907, nº 33, pag. 227, e 7 Marzo 1914, nº 63, pag. 451), è stata dichiarata sciolta con decisione 25 maggio 1919 dell' assemblea generale degli azionisti. La liquidazione sarà operata sotto la ragione sociale **Società Anonima pietre arenarie di Oggiono e Barzago in liquidazione,** dal liquidatore Luigi Bellani fu Ottavio, industriale, da Arlate, suo domicilio.

Impianti e materiali elettrici, ecc. — 25 febbraio. Titolare della ditta **Mario Campi,** in Chiasso, è Mario Campi fu Giuseppe, da Milano (Italia), domiciliato a Vacallo. Impianti elettrici, compera e vendita di materiali elettrici, ecc.

Scope, polleria, ecc. — 25 febbraio. Luigi e Edoardo Andreani, fratelli di Tranquillo, da Pognana (Prov. di Como, Italia), domiciliati a Mendrisio, hanno costituito a partire dal 1º gennaio 1920 una società in nome collettivo sotto la denominazione **Fratelli Andreani,** con sede a Mendrisio. Negozio in scope, polleria e generi diversi.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Fromages. — 1920. 24 février. Le chef de la maison **Adrien Galley,** à Monthey, est Adrien Galley, originaire de St-Maurice, domicilié à Monthey. Cette maison existe depuis 1900. Commerce de fromage gros et détail.

24 février. En séance du 13 février 1920, le conseil d'administration de la **Banque de St-Maurice, succ. de Ch. Stockalper,** à St-Maurice (F. o. s. du c. du 28 janvier 1918, nº 22, page 154), a nommé Charles de Werra, avocat, de et à St-Maurice, directeur, en remplacement de Maurice de Stockalper, décédé, dont la signature est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1920. 20 février. **Banque Fédérale (Société anonyme),** à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 13 juillet 1883, nº 103, et du 22 juillet 1919, nº 174). La procuration collective pour le comptoir de la Chaux-de-Fonds est conférée à René Nicolet, caissier, des Ponts (Ct. de Neuchâtel), à la Chaux-de-Fonds, qui signera collectivement avec l'une des personnes déjà autorisées à cet effet.

Fournitures d'horlogerie. — 21 février. La raison **Albert-Julien Vuille,** fournitures d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 4 décembre 1917, nº 284, et 21 février 1918, nº 43), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Horlogerie. — 23 février. Le chef de la maison **Michel Tissot,** à la Chaux-de-Fonds, est Michel-Henri Tissot, de la Sagne (Neuchâtel), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Achat et vente d'horlogerie; rue Léopold-Robert, nº 66.

Usine électro-mécanique et atelier de galvanoplastie. — 24 février. Le chef de la maison **Henri Schneider-Clerc,** à la Chaux-de-Fonds, est Henri Schneider, allié Clerc, de Bäretswil (Zurich), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Usine électro-mécanique et atelier de galvanoplastie; rue du Doubs, nº 19. Cette maison a été fondée en 1907.

Horlogerie, bijouterie, etc. etc. — 24 février. La maison **Guy-Robert et Cie, succ. de Fritz Guy,** fabrication d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 25 janvier 1917, nº 20), modifie sa raison sociale qui sera désormais **Guy-Robert et Cie, successeurs de Fritz Guy, Fabrique Musette.** Elle ajoute à son genre de commerce: bijouterie, régulateurs, nécessaires à raser, pharmacies de ménage, avec médicaments, sacs touristes complets avec ustensiles aluminium, etc. etc. Les bureaux de vente sont: rue Léopold-Robert, nº 74, et la fabrication: rue du Doubs, 75. Henri Guy possède seul la signature sociale.

Bureau du Locle

28 janvier. D'un procès-verbal authentique reçu Edouard Piaget, notaire, au Locle, il résulte que suivant statuts du 23 décembre 1919, il a été créé, sous la raison sociale **Société Anonyme de l'Hôtel des Trois Rois,** une société anonyme qui a son siège au Locle et pour but l'acquisition et l'exploitation de l'Hôtel des Trois Rois, au Locle, et d'une manière générale, la continuation et l'exploitation du dit hôtel, ainsi que de tout autre existant ou à créer. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de deux cent cinquante mille francs (fr. 250,000), divisé en cinq cents actions de cinq cents francs (fr. 500) chacune, nominatives. La société acquiert de Fritz Weber, au Locle, sans reprise de passif, l'immeuble et le mobilier de l'Hôtel des Trois

Rois, pour le prix de deux cent septante-cinq mille francs (fr. 275,000), suivant décision unanime des actionnaires, réunis en assemblée générale le 23 décembre 1919. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du Canton de Neuchâtel et une ou plusieurs feuilles locales. La société est administrée par un conseil d'administration de cinq à sept membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire ou du caissier. Le premier conseil d'administration est composé de: Georges Perrenoud, du Locle, de la Sagne et des Ponts, industriel, président; Georges Gabus, du Locle, industriel, vice-président; Jules-Frédéric Jacot, du Locle, notaire, secrétaire; Louis Marchand, de Sonvilier, gérant de banque, caissier; Jacques Klaus, du Locle, industriel; Georges Huguenin, du Locle, industriel, et Ariste Calame, du Locle, industriel, tous domiciliés au Locle. Bureaux: rue de France, 27.

Horlogerie. — 24 février. La procuration conférée par la maison **Fabrique Renova, Henri Dalcher,** fabrication d'horlogerie, au Locle (F. o. s. du c. des 21 mai 1906, n° 219, page 874, 4 février 1911, n° 31, page 187, et 29 décembre 1917, n° 304, page 2028), à Jaques-Aurèle Jeanneret, au Locle, est éteinte et radiée.

Bureau de Neuchâtel

Vins mousseux. — 1920. 21 février. **Société Anonyme Bouvier Frères** (Bouvier Frères S. A.), société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 7 avril 1911, n° 87, page 584, et 20 février 1913, n° 43, page 298). Ernest-Henri Bouvier a cessé, ensuite de décès, de faire partie de l'administration de la société. Dans sa séance du 19 février 1920, l'assemblée générale des actionnaires a nommé administrateur: François Bouvier, négociant, de Neuchâtel, y domicilié, lequel engagera la société par sa signature individuelle, de même que l'administrateur précédemment inscrit: Georges Bouvier. La procuration conférée à François Bouvier est éteinte ensuite de sa nomination aux fonctions d'administrateur.

Genf — Genève — Ginevra

Tabacs et cigarettes, etc. — 1920. 21 février. La **Société Anonyme Ed. Laurens Le Khédive Extension Suisse,** établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 16 août 1918, page 1326), a, dans son assemblée extraordinaire du 2 janvier 1920, modifié ses statuts en ce sens que son capital a été porté de la somme de deux millions de francs, à la somme de quatre millions de francs (fr. 4,000,000), par l'émission de 2000 actions nouvelles de fr. 1000 chacune.

23 février. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 6 février 1920, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière «Monte-Rosa»,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le Canton de Genève. Le siège social est à Laney. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de mille francs (fr. 1000), divisé en 10 actions de fr. 100 chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé de 3 membres, en les personnes de: Albert Nobile, entrepreneur, de Genève, à Plainpalais; Laurent Ferraris, représentant, de nationalité italienne, à Plainpalais, et Paul Perrin, architecte, de Noiraigue (Neuchâtel), à Genève. Siège social: Chemin du Gué.

23 février. Aux termes d'acte reçu par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, le 6 février 1920, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière «Fra-Dolcino»,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le Canton de Genève. Le siège social est à Laney. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de mille francs (fr. 1000), divisé en 10 actions de fr. 100 chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le premier conseil d'administration est composé de 3 membres, en les personnes de: Albert Nobile, entrepreneur, de Genève, à Plainpalais; Laurent Ferraris, représentant, de nationalité italienne, à Plainpalais, et Paul Perrin, architecte, de Noiraigue (Neuchâtel), à Genève. Siège social: Chemin du Gué.

Chaussures. — 24 février. La raison **P. Lévy,** commerce de chaussures, à l'enseigne «Au Progrès», à Genève (F. o. s. du c. du 13 février 1919, page 232), est radiée ensuite de remise de commerce.

Chaussures. — 24 février. Le chef de la maison **Henri Koch,** à Genève, est Henri-Joseph Koch, de Genève, y domicilié. Commerce de chaussures. 2, rue Winkelried.

Bureau de placement. — 24 février. La raison **J. C. Mossinger,** exploitation d'un bureau de placement pour employés d'hôtels et de restaurants, avec sous-titre: «Atlas», à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1911, page 44), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Cuirs et crépins. — 24 février. La maison **J. Hirschi,** commerce de cuirs et crépins, à Genève (F. o. s. du c. du 27 janvier 1920, page 157), confère procuration individuelle à Hermann Hirschi fils, de Genève, y domicilié.

24 février. **Société Immobilière de Carouge,** association ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 15 mars 1918, page 416). Auguste Dépierre, imprimeur, de Lancy, domicilié au Bachet de Pesay, a été nommé secrétaire, en remplacement d'Alfred Pillionnel, démissionnaire, lequel est radié.

Tabacs, cigarettes, etc. — 24 février. La raison **G. Vinci,** à Plainpalais (F. o. s. du c. du 21 juin 1917, page 1008), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans la société «Vinci et Cie», ci-après inscrite. La procuration conférée à Denis Mesritz est éteinte.

Guido Vinci, de nationalité italienne, domicilié à Plainpalais, et Denis Mesritz, des Pays-Bas, domicilié à Plainpalais, marié sous le régime de la séparation de biens avec Cornélia-Willemina née Boissevain, ont constitué, à Plainpalais, sous la raison sociale **Vinci et Cie,** une société en nom collectif, qui commence ce jour, et reprend, dès cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «G. Vinci», ci-dessus radiée. Fabrication et commerce de tabacs, cigarettes et produits pharmaceutiques et représentations commerciales de divers produits. 8-10, rue Gustave Revilliod.

24 février. **Société anonyme des Immeubles Rue du Marché 17 à 21,** établie à Genève (F. o. s. du c. du 10 juin 1914, page 995). Georges Bigar, négociant, de Bâle-Ville, à Lausanne, et Pierre Bigar, de Dägerlen (Zurich), négociant, à Lausanne, sont nommés administrateur, en remplacement de Hermann Grosch et Alfred Greiff, lesquels sont radiés.

24 février. Le conseil d'administration du «Crédit Lyonnais», société anonyme ayant son siège principal à Lyon, et une agence à Genève, sous le titre de **Crédit Lyonnais, Agence de Genève** (F. o. s. du c. du 16 janvier 1920, page 94), a conféré procuration pour l'agence de Genève, à Flavien Jay, de nationalité française, domicilié à Genève.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum
Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Februar 1920
Première quinzaine de février 1920 — Prima quindicina di febbraio 1920

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi
31207—31245

N° 31207. 23 janvier 1920, 8 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Agrafe-barrette pour la chevelure. — Simon **Dayan,** Bienne (Suisse).

Nr. 31208. 31. Januar 1920, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 164 Muster. — Mechanische Stickereien (sog. Spitzen). — **Marbach & Schrank,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 31209. 2. Februar 1920, 5 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kurzschlussprüfer für elektrische Lichtleitungen. — Karl **Hailer,** Zürich (Schweiz).

Nr. 31210. 2. Februar 1920, 7 Uhr p. — Offen. — 2 Modelle. — Aktenschränke. **J. Würgler-Waechter,** Aarburg (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Nr. 31211. 2. Februar 1920, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Lager. — Jean **Bucher-Guyer,** Niederweningen (Schweiz).

N° 31212. 4 février 1920, 11½ h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Pendulette. — G. **Gyger-Hauri,** Soleure (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Nr. 31213. 4. Februar 1920, 6 Uhr p. — Offen. — 2 Muster. — Rossbaarschlen. — Alfred **Meier,** Luzern (Schweiz).

N° 31214. 2 février 1920, 7 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de mouvement de montre de poche de toutes grandeurs, lépine et savonnette. — **Eberhard** & Co, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 31215. 4 février 1920, 8 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Brosse rotative pour le pansement du bétail. — Fritz **Rogivue,** Lignières s. Chexbres (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.

Nr. 31216. 4. Februar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 557 Muster. — Stickereien. — C. **Forster-Willi** & Co, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 31217. 5. Februar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 810 Muster. — Stickereien. — J. D. **Einstein** & Co, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 31218. 30. Januar 1920, 12 Uhr m. — Offen. — 2 Muster. — Zwischenbordüren für Gewebe. — **Gerber, Ernst** & Co, Langenthal (Schweiz).

N° 31219. 4 février 1920, 2 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Société Anonyme Louis Brandt & frère Oméga Watch Co,** Bienne (Suisse). Mandataires: Herren & Guerchet, Genève.

Nr. 31220. 4. Februar 1920, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 21 Muster. — Steppdecken. — Otto **Müller,** Burgdorf (Schweiz).

Nr. 31221. 6. Februar 1920, 4 Uhr p. — Offen. — 6 Muster. — Ueberzugpapiere; bedruckte Stoffe. — Frau H. **Hassler-Ernst,** Basel (Schweiz).

Nr. 31222. 6. Februar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 918 Muster. — Mechanische Stickereien. — Gebrüder **Tobler** & Cie, Teufen (Schweiz).

Nr. 31223. 6. Februar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Automatische Schraubenmaschine. — **Niggli** & Cie, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.

Nr. 31224. 7. Februar 1920, 10 Uhr a. — Offen. — 2 Modelle. — Paketverschluss-Vorrichtungen. — Karl **Senn-Kuppel,** Basel (Schweiz).

Nr. 31225. 7. Februar 1920, 10 Uhr a. — Offen. — 2 Modelle. — Spielwaren. — Albert **Schild,** Interlaken (Schweiz).

Nr. 31226. 7. Februar 1920, 12 Uhr m. — Offen. — 20 Muster. — Wandbekleidungs- und Umschlagpapiere. — **Rosenstiel** & Co, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

N° 31227. 31 janvier 1920, 8 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Prise de courant, double; et interrupteur à commande par traction, pour courant à faible tension. — Jules **Schneider** fils, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 31228. 5 février 1920, 6 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Indicateur pour fusibles. — Jules **Schneider** fils, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 31229. 5. Februar 1920, 11 Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Automatische Kreissägenschärfmaschine. — U. **Huggenberger,** Zürich (Schweiz).

Nr. 31230. 24. Januar 1920, 5 Uhr p. — Versiegelt. — 10 Muster. — Faktura-Kuverte. — H. **Goessler** & Cie, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Nr. 31231. 4. Februar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kämme. — Theodor **Bloch,** Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

N° 31232. 11 février 1920, 11 h. a. — Ouvert. — 2 modèles. — Calibres de montres de toutes dimensions. — **Société Anonyme de la Fabrique des Montres Henry Grandjean & Cie,** Genève (Suisse).

Nr. 31233. 11. Februar 1920, 10 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hosenspanner zur Erzeugung von Bügelfalten. — Fritz **Fentsch,** Chur (Schweiz). Vertreter: Gottl. Jud, Chur.

Nr. 31234. 11. Februar 1920, 3 Uhr p. — Offen. — 3 Modelle. — Urinierungsvorrichtung verwendbar an hölzernen oder eisernen Bettstellen. — Carl **Ehrensperger,** Biel (Schweiz).

Nr. 31235. 9. Februar 1920, 10 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gummischutzkappe an Telephonapparat. — Adolf **Müller,** Zürich (Schweiz).

N° 31236. 11 février 1920, 6¼ h. p. — Ouvert. — 10 dessins. — Papiers coloriés pour la décoration des boîtes en carton pour confiseurs et chocolatiers. — Joseph **Albessard,** Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Nr. 31237. 11. Februar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Automobil. — Seb. **Volz,** Zürich (Schweiz).

Nr. 31238. 12. Februar 1920, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Etikette für Zigaretten, geschnittene Tabake und andere Tabakfabrikate. — **Egyptische Cigarettenfabrik Avramikos A.-G.,** Arlesheim (Schweiz). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel.

Nr. 31239. 12. Februar 1920, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Automatische Schraubenputzmaschine. — **Niggli** & Cie, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.

Nr. 31240. 12. Februar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 65 Muster. — Stickereien auf Baumwolle. — **Schweizer** & Co, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 31241. 12. Februar 1920, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1843 Muster. — Mechanische Stickereien. — H. **Graf** & Co, Rebstein (Schweiz).

Nr. 31242. 13. Februar 1920, 8 Uhr p. — Offen. — 1160 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — **Jacob Rohner A. G.,** Rebstein (Schweiz).

Nr. 31243. 12. Februar 1920, 8 Uhr p. — Offen. — 4 Muster. — Vorlagen zum Einordnen von Bauklötzchen. — Carl **Zweifel,** Lenzburg (Schweiz).

Nr. 31244. 13. Februar 1920, 2¼ Uhr p. — Offen. — 22 Modelle. — Tröcknerahmen und Schuhbeschläge. — Johann **Ramseyer,** Lyss (Schweiz).

N° 31245. 14 février 1920, 5 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Coiffe. — Mme Hortense Schoepf, Genève (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

N° 31214. 2 février 1920, 7 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de mouvement de montre de poche de toutes grandeurs, lépine et savonnette. — Eberhard & Ce, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

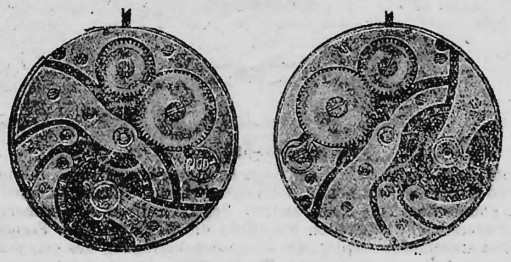
N° 1.

N° 31219. 4 février 1920, 2 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — Société Anonyme Louis Brandt & frère Oméga Watch Ce, Bienne (Suisse). Mandataires: Herren & Guerchet, Genève.

N° 22.

N° 31232. 11 février 1920, 11 h. a. — Ouvert. — 2 modèles. — Calibres de montres de toutes dimensions. — Société Anonyme de la Fabrique des Montres Henry Grandjean & Cie, Genève (Suisse).

N° 404. N° 405.



III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

N° 30124. 22 février 1919, 6½ h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Machine à tailler les dents des roues d'horlogerie. — Fritz Häberli, Granges (Soleure, Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne. — Transmission selon déclaration du 31 janvier 1920, en faveur de A. Schild S. A., Granges (Soleure, Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 5 février 1920.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 17614. 8. Januar 1910, 8 Uhr p. — (III. Periode 1920/1925). — 6 Modelle. — Eisenmöbel und Eisenmöbelteile. — Eisenmöbel-Fabrik Schorndorf L. & C. Arnold, Schorndorf (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 7. Februar 1920.

N° 17939. 5 avril 1910, 7½ h. p. — (IIIe période 1920/1925). — 3 modèles. — Bandes molletières. — Claudius Croizat-Mermet, Lyon (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 18 février 1920.

Nr. 25055. 11. Januar 1915, 8 Uhr p. — (II. Periode 1920/1925). — 9 Modelle. — Eisenmöbel und Eisenmöbelteile. — Eisenmöbel-Fabrik Schorndorf L. & C. Arnold, Schorndorf (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 7. Februar 1920.

Nr. 25347. 13. März 1915, 8 Uhr p. — (II. Periode 1920/1925). — 2 Modelle. — Rosshaarbesen und Cocoswischer. — Basler Bürsten- & Pinselfabrik Steib & Ce, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 11. Februar 1920.

Nr. 25420. 29. März 1915, 3¼ Uhr p. — (II. Periode 1920/1925). — 1 Modell. — Radiator. — Gesellschaft der Ludw. v. Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen (Schweiz); registriert den 7. Februar 1920.

N° 25537. 30 avril 1915, 8 h. p. — (IIe période 1920/1925). — 1 modèle. — Montre pour véhicules. — Fabrique des Longines, Francillon & Ce S. A., St. Imier (Suisse); enregistrement du 10 février 1920.

N° 31214. 2 février 1920, 7 h. p. — (IIe et IIIe période 1925/1935). — 1 modèle. — Calibre de mouvement de montre de poche de toutes grandeurs, lépine et savonnette. — Eberhard & Ce, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 7 février 1920.

Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatari

Nr. 28539. Ernst Hablützel, Kreuzlingen.
Nr. 28928. Ernst Hablützel, Kreuzlingen.
Nr. 29993. Ernst Hablützel, Kreuzlingen.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 11678. 18. Januar 1905. — 323 Muster. — Stickereien. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 17. Januar 1915.)
N° 11697. 21 janvier 1905. — 1 modèle. — Suspension élastique du cadre des motocyclettes. (Devenu caduc le 20 janvier 1915 ensuite de renonciation.)
Nr. 11717. 31. Januar 1905. — 762 Muster. — Stickereien. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 30. Januar 1915.)
N° 11718. 1er février 1905. — 5 modèles (solde de 7). — Mouvements de montres de toutes grandeurs.
N° 11719. 1er février 1905. — 1 modèle. — Calibres de montres.
N° 11722. 3 février 1905. — 1 modèle. — Calibres de montres.
N° 11729. 6 février 1905. — 2 modèles. — Fonds de boîtes de montres décorés.
N° 11732. 7 février 1905. — 1 modèle (solde de 2). — Calibres de montres.
Nr. 11733. 7. Februar 1905. — 1 Modell. — Bureau-Schachtel.
Nr. 24867. 4. November 1914. — 1 Modell. — Handgarnwinder. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 3. November 1919.)
Nr. 30327. 9. April 1919. — 1 Modell. — Zusammenlegbares Taschenschirmständerchen. (Gelöscht infolge Verzichts vom 7. Februar 1920.)
Nr. 30720. 6. August 1919. — 2 Modelle. — Bleistifthalter. (Gelöscht infolge Verzichts vom 8. Februar 1920.)

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 46190. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).
Kunstseide.

Soie artificielle Bertha Regina Soie artificielle
MARQUE DÉPOSÉE
COULEUR: COULEUR:
pour tricoter pour tricoter

Nr. 46191. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).
Kunstseide.

SOIE ARTIFICIELLE MARQUE DÉPOSÉE SOIE ARTIFICIELLE
BERTHA REGINA
Pour crocheter Pour crocheter

Nr. 46192. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).
Kunstseide.

SOIE ARTIFICIELLE MARQUE DÉPOSÉE SOIE ARTIFICIELLE
BERTHA REGINA
Pour tricoter Pour tricoter

Nr. 46193. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).
Kunstseide.

SOIE ARTIFICIELLE SOIE ARTIFICIELLE
BERTHA REGINA
MARQUE DÉPOSÉE
COULEUR: COULEUR:
POUR CROCHETER POUR CROCHETER

Nr. 46194. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).
Kunstseidenprodukt.

GROSSEUR N° COULEUR N°
VISCA
POUR LE CROCHET
MARQUE DÉPOSÉE

Nr. 46195. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).

Kunstseidenprodukt.

Nr. 46196. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).

Kunstseide.

Nr. 46197. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).

Kunstseide.

Nr. 46198. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).

Kunstseide.

Nr. 46199. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).

Kunstseide.

Nr. 46200. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).

Kunstseide.

Nr. 46201. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).

Kunstseide.

Nr. 46202. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).

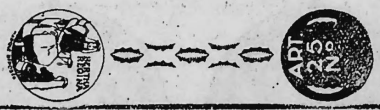
Kunstseide.

Nr. 46203. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).

Kunstseide.

Nr. 46204. — 20. Februar 1920, 8 Uhr.
Schweizerische Viscose-Gesellschaft (Société Suisse de la Viscose),
Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke (Schweiz).

Kunstseide.



Vollzug des Fabrikgesetzes

Während ein grosser Teil der Gesuche um Erteilung neuer Bewilligungen betreffend dauernde Nacht- und Sonntagsarbeit und Hilfsarbeit erledigt worden ist, konnte über eine Reihe anderer Begehren dieser Art, namentlich wegen besonderer Schwierigkeiten betreffend die Gestaltung der Stundenpläne, noch nicht entschieden werden. Da die in der Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 26. Dezember festgesetzte Frist für das provisorische Inkraftbleiben der frühern Bewilligungen am 29. Februar nächsthin abläuft, sehen wir uns daher veranlasst, sie gestützt auf Art. 221 der Verordnung zum Fabrikgesetz und mit Zustimmung des Departements bis zum Zeitpunkt der jeweiligen Erledigung der in Behandlung liegenden Fälle zu verlängern.

Bern, den 23. Februar 1920.

Abteilung für Industrie und Gewerbe.

* * *

Exécution de la loi sur les fabriques

Tandis qu'une grande partie des demandes en obtention de nouveaux permis pour travail de nuit et du dimanche ou pour travaux accessoires se trouvent liquidées, une série de ces demandes n'ont pu encore recevoir leur solution, en raison notamment des difficultés que présente l'établissement des horaires y relatifs. Or, comme la prorogation des anciens permis prévue dans l'arrêté du Département fédéral de l'économie publique du 26 décembre écoulé expirerait à la fin du mois courant, nous nous voyons obligé, en vertu de l'article 221 de l'ordonnance d'exécution du 3 octobre 1919 et avec l'assentiment du département, de prolonger le délai jusqu'à solution de chaque cas en particulier.

Berne, le 23 février 1920.

Division de l'industrie et des arts et métiers.

Esecuzione della legge sul lavoro nelle fabbriche

Nel mentre abbiamo risposto ad una gran parte di domande richiedenti delle nuove autorizzazioni permanenti di lavoro di notte e di domenica, nonchè di lavoro accessorio, non abbiamo ancora potuto definire un certo numero di istanze di questa specie, sopra tutto per difficoltà speciali circa la formazione dell' orario di lavoro. Siccome col 29 febbraio corrente scade il termine fissato nelle disposizioni del Dipartimento federale dell' economia pubblica del 26 dicembre 1919 per la validità provvisoria delle autorizzazioni precedentemente accordate, ci vediamo quindi costretti, in base all' art. 221 del regolamento sul lavoro nelle fabbriche e coll' approvazione del dipartimento, di prolungare detto termine fino ad evasione di ogni caso in particolare.

Berna, 23 febbraio 1920.

Divisione dell' industria e delle arti e mestieri.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Tschechoslowakei — Taxermässigung für Mustergepäck

Gemäss einem Erlass des Eisenbahnministeriums vom 23. Dezember 1919 (Nr. 43800 — III — 3), werden im Jahre 1920 für die Geschäftsreisenden Legitimationskarten eingeführt, welche beim Transport des Mustergepäcks auf den tschechoslowakischen Bahnen zu einer Ermässigung von 33½ % berechtigen. Mit der Ausgabe dieser Legitimationskarten sind die Handels- und Gewerbekammern betraut. Die Eingaben der um die Legitimation nachsuchenden Firmen haben zu enthalten: 1. den Namen des Vertreters, für den dieselbe ausgestellt werden soll; 2. die Anzahl der Gepäckstücke (Koffer, Körbe); 3. die Bezeichnung des Inhalts (Art der Musterware); 4. die Photographie des Vertreters in Visitformat; 5. einen Stempel im Sinne der gesetzlichen Vorschriften; 6. die Manipulationsgebühren im Betrage von 10 Kronen.

* * *

Maroc — Importation de marchandises allemandes

A teneur d'un «dahir» du 9 janvier 1920, publié dans le «Bulletin officiel» de l'Empire Chérifien (Protectorat de la République Française au Maroc) du 12 du même mois, les marchandises originaires ou provenant d'Allemagne ne pourront être importées dans la zone française du Maroc que par dérogations rendues par le directeur général des finances sur propositions conformes du directeur de l'agriculture, du commerce et de la colonisation.

Pour certaines catégories de marchandises, les dérogations pourront être accordées, dans les mêmes conditions, à titre général et sans limitation de quantités, pendant une période dont la durée sera fixée par des décisions prises dans la même forme.

Ces marchandises seront soumises:

1° à la taxe générale de 10 % ou 5 %, ad valorem, liquidée suivant la valeur des marchandises au comptant et en gros, au point où elles seront déclarées;

2° à une taxe spéciale liquidée comme la taxe générale. Cette taxe sera de 10 %, ad valorem, pour les importations en droiture d'Allemagne, sur un des ports de la zone française, ou en transit international sur la gare d'Oujda. Elle sera portée à 15 %, ad valorem, pour les importations autres que celles effectuées en droiture d'Allemagne.

Les produits importés des pays bénéficiant du tarif de droit commun pourront, lorsque le service des douanes le juge nécessaire, être soumis à la production du certificat d'origine ou de fabrication.

Les contestations relatives à l'origine seront déférées à des experts. Les décisions prises par ceux-ci ont la valeur de la chose jugée.

Toute fausse déclaration sur l'origine ou la provenance, tendant à éluder les surtaxes ci-dessus, entraîne la confiscation de la marchandise, une amende égale au triple de la valeur des dites marchandises et, éventuellement, l'emprisonnement de six jours à six mois.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 8. Neue Beitritte. — 21. II. 1920. — Nouvelles adhésions.

Aarau: VI. 1439 Hegnauer, Fritz, Bleichmatte. — VI. 1441 Schweizer Frauenblatt, A.-G.
Aarburg: Vb. 438 Lang-Schweizer, Chem Fabrik.
Altdorf: VII. 1694 Zeitschrift für Strassenwesen & verwandte Gebiete, Redaktion.
Arcuse: IV. 755 Aigret-Denis, Fernand, pierres à rasoir & à aiguiser „le Lion Belge".
Baar: VIII. 7489 Holzwarenfabrik.
Bagnes: IIc. 445 Caisse „Union".
Basel: V. 4897 Arbeiter-Männerchor St. Johann. — V. 4895 Berchten, Hugo. — V. 4873 Fussball-Club Black Stars. — V. 4891 Gricsinger, Wilhelm, Sekundarlehrer. — V. 4875 Heimatschutz, Lichtbilderstelle. — V. 4881 Imhoff, F. — V. 4892 Jauslin, Carl. — V. 4886 Kaiser, Hans, Vertriebsstelle des Rustin'schen Lehrinstituts. — V. 4896 Keutel, Jean Richard, Verlag für volkstümliche Kunst — V. 4884 Schultheiss, Karl, Import, Export. — V. 4883 Verein für häusliche Krankenpflege durch die Schwestern vom roten Kreuz Kleinbasel. — V. 4876 Wohnungsnachweis Basel Stadt
Bern: III. 3370 Anstalt Weissenheim, Kassieramt. — III 3366 Anstalt Weissenheim, Vorsteher. — III. 2437 Bernische Musikgesellschaft. — III. 3371 Bugmann, W., Vertretungen. — III. 2691 Gemeinnützige Baugenossenschaft Eichmatt. — III 3373 Georges frères & Cie. — III. 3364 Ingold-Gerber, Kinderwagen Korbwarengeschäft. — III. 3381 Kant. Fischerei-Verein — III. 3400 Rahm, Hans, Postscheckbureau. — III. 2683 Ritschard, Alfred, Korbflechterei. — III. 3376 Schmid, Alfred, Notar.
Biel: IVa. 493 Suter & Co., Velos en gros. — IVa. 1094 Tapernoux, Paul.
Bodio: XI. 278 Chiesa, Chiarina.
Bolligen: III. 3372 Fetscherin, P., Dr. med.
Brig: IIc. 448 Imhof & Co., forges du Rhône.
Burgdorf: IIIb. 365 Soom, Fr., Maler.
Chêne-Bougeries: I. 2094 Taxe municipale de Chêne-Bougeries.
Chêne-Bourg: I. 2103 „Ecolier genevois". — I. 2098 Mairie de Chêne-Bourg.
Chexbres: IIb. 353 Boursier communal.
Chur: X. 984 Schweiz. Metall- & Uhrenarbeiter-Verband, Sektion Chur.
Clarens: IIb. 356 Vuichoud, René, docteur.
Davos-Platz: X. 736 Müller, Paul, Dr., Zahnarzt.
Derendingen: Va. 462 Siegrist, Otto, Installationsgeschäft.
Flawil: IX. 2527 Müller, Gebr.
Fleurier: IV. 780 Lambelet & Co., commerce de vélos.
Fribourg: IIa. 364 Bopp, Fr., ameublements. — IIa. 260 Sté. fédérale de gymnastique „Ancienne".
Frienisberg: III. 3374 Bezirks-Armenanstalt.
Genève: I. 2093 Bartholomäi et Cie., bureau technique. — I. 2090 Chantems, Maximilien, fils, représentant. — I. 2091 Degrange, F., régisseur. — I. 2092 Dietz, Henri, mécanicien. — I. 2099 Excoffier et Barathon, régies, assurances. — I. 2102 Hostettler, papeterie. — I. 2089 Maina, Jean, apiculteur. — I. 2086 Menzone, Alexis, à la halle aux chaussures. — I. 2097 Société des anciens établissements E. Aussage (Mr. C. Laitang, représentant).
Glarus: IXa. 363 Alkoholgegnerbund Glarus.
Grosswangen: VII. 776 Gemeindekanzlei.
Horgen: VIII 7554 Studer, O., Oberst.
Ilanz: X. 983 Konsumverein Ilanz & Umg.
Kalchofen: IIIb. 366 Rettenmund, Fr., Hut- & Velohandlung Hasle bei Burgdorf.
Küsnacht a. R.: VII. 1697 Leber-Sidler, J.
Läufelfingen: V. 4893 Strub-Wirz, Wilh., Sägerei.
Lausanne: II. 1879 Bornand & Cie. — II. 1859 Comptoir „Alexandre" E. Dietrich-Butty. — II. 1848 Marsauche, A., spécialités pharmaceutiques. — II. 1892 Rhein, Fernand, médecin-dentiste.
Liestal: V. 4885 Holinger-Strübin, Karl, Depothalter.
Locarno: XI 265 Remonda avv., Amilcare, notaio.
Lotzwil: IIIa 317 Gemeindekassa Lotzwil.
Lugano: XI. 865 Nationale-Vie
Luzern: VII. 1692 Caritasaktion für österr. Wohlfahrtsanstalten. — VII. 1525 Kinderhilfswerk der Caritaszentrale. — VII. 1695 Pension Felsberg.
Menziken: VI. 1434 Jubiläums-Schiessen 1920, Finanzkomitee.
Montreux: IIb 355 Association chômage des chemins de fers suisses romands „M. O. B."
Morges: II. 1886 Gagnebin, Dr., médecin.
Neuchâtel: IV. 750 Luscher, Paul, magasin de passementerie.
Olten: Vb. 443 Moeschlin, Jean.
Reigoldswil: V. 4878 Breitenstein, A., Handlung.
Riehen: V. 4887 Faesch Schloeth. E.
Rorschach: IX. 2545 Reinhold, Max
Samaden: X. 973 Giger, Johann, Sattler.
St. Gallen: IX. 2548 Bonaria, Gebrüder. — IX. 2547 Ferienheim Anboden, Verwaltungskommission. — IX 1514 Wetter, Charles, Fabrik chemischer Erzeugnisse.
Schötz: VII. 586 Krankenkasse des Vereins kath. Lehrerinnen der Schweiz.
Seon: VI. 1440 Knecht-Merz, K., Maschinenhandlung.
Sierre: IIc. 446 Bureau de ravitaillement communal.
Sion: IIc. 447 Compagnie des mines d'anthracite de Grône.
Steffisburg: III. 2110 Rüedi, Emil, Mech. Schreinerei & Holzhandlung Glockenthal.
Thun: III. 3382 Scharnhorst, A., Tapezierer.
Tour-de-Peilz: IIb. 354 Association viticole.
Turbenthal: VIIIb 706 Naef, R., Bez.-Tierarzt.
Winterthur: VIIIb 705 Högg & Sander, Maler. — VIIIb. 710 Müller, Fritz, Nelkenstrasse 3. — VIIIb. 707 Stuber, Louis, & Cie. — VIIIb. 703 Winterthurer Damenchor.
Wohlen (Aarg.): VI. 1437 Rey, L., Metzgerei.
Wülflingen: VIIIb 709 Ornithol. Verein Wülflingen.
Zürich: VIII. 7544 Boyens, H., Dek.-Maler. — VIII. 7557 Christen, F., Gartenstrasse 33. — VIII. 7558 Degen, Konrad, Lötmaterialien und Lötapparate. — VIII. 7551 Fehr, Heinrich, Generalagentur. — VIII. 7540 Gesellschaft der Unteroffiziere des Motorwagendienstes. — VIII. 7545 Oswald, Leon, Dr. med., Arzt. — VIII. 7469 Roesch, Gebrüder, Fabr. elektr. Installationsartikel. — VIII. 7537 Roschi, Fr., Elektr. Kleinartikel. — VIII. 7432 Schneebeli, Emil, Weine und Spirituosen. — VIII. 7510 Schweiz. Kommission für Kino Reform. — VIII. 7529 Zürcherische Pestalozzistiftung, Quästorat.
Zug: VII. 908 Rickenbacher, Gebrüder.
Eberfeld: V. 4818 Evang. Gesellschaft für Deutschland (Licht & Leben).
Bildesheim: V. 4904 Verein für deutsche Blindenmission in China.
Konstanz: VIII 7520 Austauschstation, Abwicklungsstelle.
Leipzig: V. 4871 Firma Theophil Weber, Adressbuch-Verlag.
Lübeck: V. 4850 Grevsmühl, Bernh.
Recklinghausen i. W.: V. 4869 Missionshaus St. Joseph.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Banca della Svizzera Italiana, Lugano

Convocazione degli azionisti

I signori azionisti della **Banca della Svizzera Italiana** sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno **20 marzo 1910, sabato, alle ore 3 pomeridiane, nel palazzo della sede in Lugano**, col seguente

ORDINE DEL GIORNO:

1. Presentazione dei conti e del bilancio dell' esercizio 1919.
2. Rapporto dei revisori dei conti.
3. Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite, e scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione.
4. Risoluzione circa il riparto degli utili dell' esercizio.
5. Nomine statutarie. (3427 O) 462.

Per prendere parte all' assemblea occorre depositare in tempo utile le azioni presso la sede della banca in Lugano, o presso le sue succursali ed agenzie nel cantone.

Il rapporto dei revisori ed il bilancio col conto profitti e perdite saranno ostensibili agli azionisti a datare dal 10 marzo presso la sede in Lugano.

Lugano, 27 febbraio 1920.

Per il consiglio di amministrazione,
Il presidente: **G. BLASKART.**

A.-G. Kesselschmiede Richterswil

Coupons-Einlösung

Vom 29. Februar a. c. können Coupons Nr. 6 der Aktien mit Fr. 30 und Coupons Nr. 6 der Genussscheine mit Fr. 5 bei der Geschäftskasse sowie bei Leu & Cie., Depositenkasse Richterswil, gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 12. Januar a. c. eingelöst werden. 458.

Manufakturwaren-Dienst

England-Schweiz

Wiederaufnahme unserer alten regelmässigen Sammelverkehre für Güter aller Art ab **Anvers-Gand**

Grosstransporte ex Übersee

(Amerika usw.) inklusive **Empfangnahme ex Seeschiff** in

Antwerpen — Rotterdam — Amsterdam

Transport per **Rhein** und per **Bahn**

Export und Import nach und von den nordischen Ländern

Gef. Anfragen erbeten

Basler Lagerhausgesellschaft - Société d'entrepôts de Bâle

Internationale Transporte

Grosse Lagerräumlichkeiten und Keller mit Geleiseanschluss

(6471 Q) 2868

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G.

Bahnhofstrasse 44 **Zürich** Telephon Selnau 45.95

Schützengasse 9 **ST. GALLEN** Telephon 35.39

Beratung in Steuerangelegenheiten und Vertretung vor allen Steuerbehörden :: Buchhaltungs- und Bureauorganisationen :: Neueinführung von Buchhaltungen :: Abschlussarbeiten :: Revisionen :: Liquidationen :: Gründungen :: Kommerzielle Expertisen :: Sekretariate. 3002

Gagnebin & Cie

Usine du Bas-de-Sachet, CORTAILLOD

Neuchâtel, Suisse

Scierie moderne

Fabrication de caisses d'emballage en tous genres

Téléphone 47 Téléphone 47

Compte de chèques IV/624

1516 N **Usine en France** 2567 I

Wir liefern im Detail und wagenweise

Melassefutter

mit Garantie für 24 % Zuckergehalt, sehr nahrhaftes Pferdefutter. Die Agrikultur-chemische Anstalt Liebefeld-Bern besorgt Untersuchungen gratis.

Gehaltsanalyse: 7,7 % Rohprotein, 0,7 % Rohfett, 52,5 % stickstoffreie Extraktstoffe, davon 29,4 % Zucker, 15,1 % Rohfaser, 8,1 % Rohasche, 15,9 % Wasser.

Getrocknete Zuckerrübenschnitzel

vorzügliches Viehfutter. *Analyse;* 8 % Rohprotein, 1,3 % Rohfett, 58,3 % stickstoffreie Extraktstoffe, 19,2 % Rohfaser, 4,1 % Rohasche und 9,1 % Wasser. Verfütterungsanleitung steht zur Verfügung. (916 Y) 264 I

Mit beiden Futtermitteln kann wesentlich Heu gespart werden.

Zuckerfabrik & Raffinerie Aarberg A. G.

Aarberg (Bern).

Kohlen (Ia. Schleferkohlen)

mit **hoher** Heizkraft und keine Schlacken ergebend. Speziell geeignet **für Industrie und Zentralheizungen,** liefern waggonweise (JH 516 St)

Mörschwiler Kohlen A.-G., Mörschwil (St. Gallen)

Ia. Referenzen 25

Die **Schweizerische Generalagentur** eines erstklassigen 459

Sheffield Stahlwerkes

sucht zum Besuche einschlägiger Kundschaft, speziell Maschinenindustrien, einen seriösen, tüchtigen

Provisions-Reisenden

der die Branche durch und durch kennt.

Gef. ausführliche Offerten unter Chiffre B 1056 Z an Publicitas A.-G. Zürich.

Internationale Transporte Gebrüder Weiss Bregenz

Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Wien Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau 20 Fachgemässe Verzollungen 88 G

Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

Rechnungsruf

Rechtlich begründete Forderungen und Bürgschaftsansprachen an die Verlassenschaft des am 26. Januar 1920 verstorbenen Herrn *Rudolf Weiss,* von Iseltwald und Bern, geboren 1864, Spenglermeister, wohnhaft gewesen Kollerweg Nr. 18 in *Bern,* sind bis und mit *20. März nächsthin* dem Notariatsbureau *Frutiger & Niklaus,* Bahnhofplatz Nr. 7 in *Bern,* zwecks Aufnahme in das Erbschaftsinventar schriftlich anzumelden. 367 I

Bern, den 16. Februar 1920.

Die Beauftragten:
Frutiger & Niklaus, Notare.

TREUHAND-INSTITUT

Fritz Madoery

BASEL ZÜRICH CHUR

Falknerstr. 7 Escherhaus 360 b. Obertor

Tel. 5161 Tel. H. 420 Tel. 428

Ordnen, Einrichten und Nachtragen von Buchhaltungen; Inventare; Gutachten; Revisionen; eidg. und kantonale Steuersachen und Rekurse; briefliche Buchhaltungskurse; Inkasso; Vermögensverwaltg.; Finanzierungen; Konsultationen etc. 153

2 dreiachsige

Dampflokomotiven

für Strassenbahnen, sehr gut erhalten, sind sofort

zu verkaufen

Meterspur; Zylinderdurchmesser 240 mm; Kolbenhub 350 mm; Dampfdruck 14 Atm.; Hardybremse; Dienstgewicht 16,2 T.

Angebote unter Chiffre *OF 9547 Z* an *Orell Füssli-Annoncen Zürich.* (OF 21441 Z) 460

Zigarrenfabrik

Spezialität „Stumpen", sucht zur Verringerung der Verkaufsspesen für In- und Ausland, auch überseeisch, Kopfzigarren-, Zigaretten- oder Rauchtabakfabrik, event. auch Grossist in der Branche, um auf gemeinschaftliche Kosten den Verkaufsapparat auszubauen.

Anfragen unter Chiffre O 1266 Q an Publicitas A.-G., Basel. 432 I

ÉCOLE DE COMMERCE DE ST-IMIER

Jura bernois

Etablissement officiel mixte □ Trois années d'études

Organisation moderne — langues

Inscription et renseignements auprès du directeur

(5300 J) 461 *Dr. M. Merkt.*

Basler Kantonalbank

Staatsgarantie

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

5% Obligationen unserer Bank

al pari, gegenseitig auf 5 Jahre fest.

9. (26 Q) **Die Direktion.**

Versand-Geschäft

sucht geeignete Spezialartikel Spezialitäten-Versand-Geschäft Münchenbuchsee

Amerik. Buchführ. lehrt grdl. d. Unterrichtsbr. Erf. gar. Verl. Sie Gratispr. H. Frisch, Bücherexp., Zürich. B. 15

Zu verkaufen:

komplette Pressen-Anlage

zur Herstellung von 456

Zement-Platten

Max. Pressung 1,000,000 kg. Grösse d. Platten 60/60/6 cm. Offerten unter *S 1466 X* an *Publicitas A. G. Genf.*

CONFÉDÉRATION SUISSE

Emission de Bons de caisse 5½ % à trois et cinq ans des Chemins de fer fédéraux

En vertu de l'arrêté fédéral du 12 décembre 1919, les Chemins de fer fédéraux sont autorisés à émettre des bons de caisse pour couvrir leur dette flottante.

Ces bons de caisse seront créés à 3 et 5 ans et émis aux conditions suivantes:

Intérêt: 5½ % l'an; coupons semestriels aux 1er février et 1er août; la première échéance au 1er août 1920.

Remboursement: Ces bons de caisse sont remboursables au pair le 1er février 1923 ou le 1er février 1925, au choix du souscripteur, et créés en coupures de 100 fr., 500 fr., 1000 fr., 5000 fr. et 10,000 fr. de capital nominal.

Domiciles de paiement pour les coupons et le capital: Les coupons et les titres remboursables sont payables sans frais à la Caisse principale et aux Caisses d'arrondissement des Chemins de fer fédéraux, à tous les guichets de la Banque Nationale Suisse, ainsi qu'aux caisses des principales banques suisses.

Certificats nominatifs: Ces bons de caisse sont au porteur; la Direction générale des Chemins de fer fédéraux s'engage à les recevoir en dépôt dans ses caisses et à délivrer en échange, sans frais, des certificats nominatifs. Toutefois, ces dépôts ne pourront être inférieurs à fr. 1000 de capital nominal.

Prix de vente: Le prix de vente est fixé à:

99 % pour les bons de caisse à trois ans, soit remboursables le 1er février 1923, et
98 % pour les bons de caisse à cinq ans, soit remboursables le 1er février 1925
avec décompte d'intérêts au 1er février 1920. (556 Y) 139 I

Rendement: 5⅞ % pour les **bons de caisse à trois ans** et 6 % pour les **bons de caisse à cinq ans.**

Domiciles de vente: Tous les guichets de la **Banque Nationale Suisse** et **toutes les banques et maisons de banque suisses.**

Bulletin de souscription: Les demandes seront servis au fur et à mesure de leur rentrée.

Berne, le 17 janvier 1920.

Département fédéral des finances:
J. MUSY.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne